



NDIS Quality
and Safeguards
Commission

لقد حاولنا ضمان سهولة الاستخدام وإمكانية الوصول. إذا واجهت مشكلات في إمكانية الوصول، يرجى الاتصال

engagement@ndiscommission.gov.au



العدد 6: خريف 2022

رسالة إخبارية للأشخاص ذوي الإعاقة وأصدقائك وعائلتك والمدافعين والمجتمع المحلي.

يرجى مشاركة هذه النشرة الإخبارية مع الأشخاص ذوي الإعاقة في شبكتكم - على سبيل المثال، إذا كنت مزوداً لـ NDIS أو عاملاً يدعم شخصاً من ذوي الإعاقة، أو مدافعاً أو وصياً أو صديقاً أو فرداً من عائلة شخص معاق.

رسالة من المفوض الجديد لمفوضية الجودة والضمانات SAFEGuard في ال NDIS - تريسي ماكي

مرحباً بكم في العدد الأول هذا العام من النشرة الإخبارية للمشاركين في NDIS، SAFEGuard. أنا متحمسة لاغتنام هذه الفرصة لأعرف عن نفسي كمفوض جديد للجودة والضمانات في NDIS ولإعلامكم بأولوياتي لمفوضية NDIS وبيع بعض الاعمال المهمة الجارية في الأشهر الأخيرة.

منذ أن بدأت في لعب دور المفوض في كانون الثاني (يناير)، التقيت بانتظام بالمشاركين ومقدمي الخدمات في جميع أنحاء أستراليا لأعرف بشكل أفضل كيف كانت تجربتك مع NDIS، وبما في ذلك ماذا تريد أن تركز NDIS عليه وما مفهوم الجودة والخدمات الأمانة بالنسبة لك.

تتمثل إحدى الأولويات الرئيسية بالنسبة لي في هذا الوقت في قيادة الأعمال المستقبلية في الولاية لتطوير رؤية خمسية وخطة استراتيجية لل NDIS تصنع الأشخاص ذوي الإعاقة في صلب كل ما نقوم به، بما في ذلك عمليات صنع القرار لدينا. من المهم للغاية بالنسبة لي أن نلبي احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة، وأن نعزز حقوقك الفردية وحقوقك كمستهلك وندافع عنها وندعمها. لقد بدأت بالفعل العمل على تحقيق هذه الأهداف من خلال التالي:

- المشاركة مع أكثر من 240 من المعنيين، بما في ذلك المشاركين في NDIS والأسر والمدافعين ومقدمي الخدمات، بالإضافة إلى موظفي ال NDIS.
- دعوة إلى إجراء مناقشة لتسجيل مقدمي الخدمات لذوي الإعاقة وشبكات الدعم الخاصة بهم والمدافعين عنهم ومقدمي الخدمات لهم. يمكنك قراءة ورقة بدء مناقشة حول الأمور التي تهتمكم على موقعنا.
- الاجتماع مع لجاننا الاستشارية للحديث عن مستقبل عمل NDIS وكيف يمكننا أن يكون لنا تأثير إيجابي على ذوي الإعاقة.

وخلال الأشهر المقبلة، سنواصل التشاور مع المعنيين بشأن هذا العمل الهام.

نريد أيضاً توفير الكثير من الفرص لك لتزويدنا بتعليقات مباشرة حول أفضل طريقة لدعمك. أحد المجالات التي نود الحصول على ملاحظتك عليها هو موقعنا الجديد، ويمكنك معرفة المزيد عن ذلك في هذه النشرة الإخبارية.

في هذا العدد ، أنا فخور للغاية بإطلاق سلسلة مقاطع الفيديو الجديدة [Known Make it Better Make it](#) لدعمك للوصول إلى الدعم والخدمات التي تستحقها. تم تصميم كل سيناريو من الفيديوهات بالاشتراك مع ذوي الإعاقة واستناداً إلى مثال على الخدمة المتعلقة بمدونة قواعد سلوك ال NDIS.

يمكنك قراءة المزيد عن مقاطع الفيديو في هذه النشرة الإخبارية. ويمكنك أيضا معرفة المزيد عن العمل الذي تقوم به NDIS مع المشاركين ومقدمي الخدمات على موقعي [Facebook](#) و [LinkedIn](#).

مدونة قواعد السلوك NDIS - تقديم الدعم والخدمات بطريقة آمنة وبكفاءة وعناية ومهارة

يركز كل عدد من SAFEGuard على جزء واحد من مدونة قواعد السلوك NDIS - مجموعة القواعد حول كيفية تصرف مقدمي الخدمات والعمال عندما يدعمونك والأشياء التي يحتاجون إلى القيام بها للتأكد من سلامتك.

في هذا الإصدار ، نركز على القاعدة الثالثة ، وهي أنه يجب على مقدمي الخدمات لك الحرص على تقديم خدمات عالية الجودة وأمنة. وهذا يعني أن العمال الذين يدعمونك يجب أن يكون لديهم المهارات والخبرات المناسبة لتقديم هذا الدعم، ويجب أن يفعلوا ذلك بطريقة آمنة.

يجب على العمال التأكد من أنهم يحافظون على مهاراتهم ومعرفتهم حول الخدمات التي يقدمونها ويحدثونها وأن يخبروك إذا كان هناك شيء لا يعرفون كيفية القيام به. لا يمكن إجبار العمال على تقديم الدعم الذي ليس لديهم المهارات والخبرات المناسبة للقيام به.

يجب على جميع العمال اتباع مدونة قواعد السلوك NDIS عند تقديم الخدمات لك. قد يضطر بعض العمال أيضا إلى اتباع مدونة قواعد سلوك لمهنتهم ، مثل الممرضات والعمال في مجال الرعاية الصحية. يمكننا التحقق فيما إذا كان العامل لم يتبع مدونة قواعد السلوك.

يجب على العاملين أيضا اتباع قوانين العمل والصحة والسلامة المرعية الاجراء لحماية صحة وسلامة العمال والأشخاص المتأثرين بأنشطة عملهم ، بما في ذلك المشاركين في NDIS. قد يواجه العمال عقوبات إذا لم يفعلوا ذلك. لدى [Safe Work Australia](#) مزيد من المعلومات حول قوانين العمل والصحة والسلامة التي تنطبق على المكان الذي تعيش فيه.

يجب ألا يقدم لك عمال الدعم عندما يكونون تحت تأثير المخدرات أو الكحول. وإذا كانوا يأخذون أدوية تستلزم وصفة طبية أو أدوية بدون وصفة طبية ، يجب عليهم في كلتي الحالتين طلب المشورة من أخصائي الرعاية الصحية أو الصيدلي للتأكد من أن تناول هذه الأدوية لن يؤثر على قدرتهم على تقديم الدعم لك.

يجب على العمال أيضا اتباع القواعد المتعلقة بالاحتفاظ بسجلات حول الخدمات التي يقدمونها لك. وذلك للمساعدة في التأكد من أن موظفي الدعم ومقدمي الخدمات في المستقبل لديهم معلومات كافية لمواصلة خدمات الدعم الخاصة بك. يجب إنشاء هذه السجلات في أقرب وقت ممكن بعد إجراء أو حدث، ويجب الحفاظ عليها آمنة لحماية خصوصيتك. يجب على العمال عدم كتابة أي شيء مسيء في هذه السجلات. يجب أن تتضمن السجلات جميع المعلومات المهمة حول خدمات الدعم الخاصة بك، مثل تفاصيل احتياجاتك من الأدوية والدعم، وتفاصيل أي ادعاءات أو حوادث حدثت، وأي مشكلات أخرى ذات صلة.

إذا كنت تعتقد أن شخصا ما لا يفي بهذه القواعد، يمكنك تقديم شكوى إلينا.

اجعلها معروفة ، اجعلها أفضل

من المهم الإفصاح عن أي مخاوف تراودك أو تقديم شكوى. يمكن أن يساعد مقدمي NDIS والعاملين على فهم ما هو مهم لذوي الإعاقة ، وكذلك تحسين جودة وسلامة الدعم والخدمات - بحيث يمكن أن تساعد شكاواك الآخرين أيضا. لأنه "عندما تجعلها معروفة ، فإنك تجعلها أفضل".

للمساعدة في إظهار ما تبدو عليه خدمات ودعم NDIS الجيدة والأمنة ، قمنا بإنتاج [سلسلة من مقاطع الفيديو التي تضم أشخاصا ذوي إعاقة](#)،

تستند مقاطع الفيديو إلى مدونة قواعد السلوك الخاصة بـ NDIS ، وتهدف إلى تمكين المشاركين في NDIS ، أو شبكات الدعم الخاصة بهم من [إثارة قلق أو شكوى](#) إذا لم يكونوا راضين عن جودة أو سلامة دعم أو خدمة NDIS .

تم تصميم مقاطع الفيديو واختبارها بشكل مشترك مع ذوي الإعاقة وأسرهم ومقدمي NDIS والعمال. يمكنك مشاهدة السلسلة على [موقعنا على الويب](#) ، أو متابعتنا على [Facebook](#) ، حيث سوف نقدم مقاطع الفيديو خلال الأسابيع القادمة.

بيان مشترك بشأن استخدام الأدوية المؤثرة عقليا

تؤثر ادوية الطب النفسي على كيفية تفكير شخص ما وشعوره وتصرفاته. وقد اجتمعت مفوضية NDIS جنبا إلى جنب مع لجنة جودة وسلامة رعاية المسنين واللجنة الأسترالية المعنية بالسلامة والجودة في الرعاية الصحية والتزمت بعمل تعاوني للحد من الاستخدام غير المناسب للأدوية العقلية لذوي الإعاقة وكبار السن.

يتوفر مقطع فيديو ومعلومات سهلة القراءة حول الاستخدام غير المناسب للأدوية العقلية على موقعنا.

الدعوى المدنية ضد Integrity Care

بدأت NDIS باتخاذ إجراءات قانونية مدنية في المحكمة الفيدرالية الأسترالية ضد Integrity Care فيما يتعلق بوفاة السيدة آن ماري سميث.

توفيت السيدة سميث ، التي كانت مشاركة في NDIS ، في 6 أبريل 2020 أثناء تلقيها الدعم والخدمات من Integrity Care.

ويجري التحقيق بعناية في هذه المسألة من قبل NDIS. بعد إخطارها بوفاة السيدة سميث ، غرمت Integrity Care NDIS وألغت تسجيلها ، مما يعني أنها لا تستطيع العمل في NDIS. كما حظرت لجنة NDIS السيدة إيمي كولينز ، مديرة Integrity Care ، إلى جانب عاملة الدعم للسيدة سميث ، السيدة روزا مايون.

يمكنك قراءة المزيد عن هذه الحالة على موقعنا على الانترنت الذي يحتوي أيضا على نسخة سهلة القراءة.

موارد جديدة لدعم الوجبات الآمنة والممتعة

أوقات الوجبات هي جزء مهم من حياتنا اليومية. إن الوصول إلى الوجبات الآمنة والممتعة أمر مهم للحد من خطر الاختناق والمشاكل الصحية الخطيرة. وهو ضروري لرفاهيتك.

بموجب مدونة قواعد السلوك NDIS ، يتعين على عمال NDIS تقديم الدعم والخدمات بطريقة آمنة ومختصة ، بعناية ومهارة. لذا ، كيف يمكن للعاملين دعمك بشكل فعال في أوقات الوجبات ، إذا كنت تعاني من صعوبة في البلع؟

لمساعدة عمالي NDIS على فهم أفضل طريقة لدعم الوجبات الآمنة والممتعة ، أصدرنا وحدة تعليمية إلكترونية جديدة للعاملين في NDIS.

تبحث الوحدة - من وجهة نظر المشاركين في NDIS - في أهمية اتباع خطة وقت تناول الطعام ، وطرق ملاحظة علامات وأعراض صعوبة البلع ، وكيفية إعداد وجبات ذات نسيج مناسب ، وكيفية دعم تحديد المواقع الجيدة واستخدام التكنولوجيا المساعدة أو المعدات مثل أدوات المائدة.

الوحدة مجانية ومتاحة لأي شخص لإكمالها ، وهي موجودة على [موقعنا الإلكتروني](#).

إعادة تصميم موقع ال NDIS

في ال NDIS ، ندرك أن توفير معلومات ذات مغزى يمكن الوصول إليها هو المفتاح لدعمك للتواصل مع الدعم والخدمات المناسبة لك وإثارة المخاوف عند الحاجة.

نحن ملتزمون بالتحسين المستمر لإمكانية الوصول إلى معلوماتنا. على مدى الأشهر الماضية ، كنا نعمل على مشروع لإعادة تصميم وإعادة تكوين موقعنا على الويب لتسهيل العثور على المعلومات التي نقدمها وفهمها.

استخدمنا نهج التصميم المشترك لتطوير الموقع الجديد ، والذي تضمن إجراء قدر كبير من الأبحاث واختبارات المستخدم مع مجموعة من المعنيين ، بما في ذلك ذوي الإعاقة. أجرينا مقابلات واستطلاعات واختبارات للتأكد من أننا نلبي احتياجات المعنيين لدينا. لدينا الآن نسخة تجريبية أو "تجريبية" من موقعنا الجديد.

يمكنك العثور على موقع الاختبار الخاص بنا [عبر الإنترنت](#) ، ونطلب منك أن تقدم لنا ملاحظاتك حول التحسينات المقترحة باستخدام نموذج التعليقات المتاح على الموقع الإلكتروني التجريبي.

كما نعمل عن كثب مع مجلس الإعاقة الذهنية لتنظيم ورش عمل وجهها لوجه لضمان حصول ذوي الإعاقة الذهنية على الفرص المناسبة لبدء آرائهم.

تحديث كوفيد-19

دليل التخطيط للتأهب للطوارئ لكوفيد-19 الذي يركز على الشخص

وضعت حكومة كوينزلاند وجامعة سيدني وشبكة كوينزلاند للمعوقين دليلًا مخصصًا [لتخطيط التأهب ل كوفيد-19](#) لذوي الإعاقة. يوفر الدليل روابط إلى مصادر موثوقة للمعلومات حول كوفيد-19 بتنسيقات مختلفة لمساعدتك في الحصول على المعلومات التي تحتاجها. ويشمل معلومات حول:

- فهم كوفيد-19 وكيفية حماية نفسك منه
- وضع خطة لكيفية إدارة هذه الحالة الطارئة للصحة العمومية
- معرفة ما يجب القيام به إذا كنت أنت أو أي شخص يدعمك يعاني من أعراض كوفيد-19.
- لمزيد من المعلومات ، قم بالوصول إلى الدليل على موقعنا.

اختبار المستضدات السريع ل COVID-19

من المهم معرفة ما يجب فعله إذا كنت تعتقد أنك قد تكون مصابًا ب كوفيد-19. يوصى بإجراء اختبار كوفيد-19 إذا كنت تعاني من أعراض كوفيد-19 ، أو كنت على اتصال وثيق بشخص مصاب ب كوفيد-19 ، أو إذا نصحتك أخصائي الرعاية الصحية بذلك.

تتوفر الآن اختبارات المستضدات السريعة على نطاق واسع ، ويمكن لحاملي بطاقات امتياز الكومنولث المؤهلين الوصول إلى ما يصل إلى 10 اختبارات مستضدات سريعة مجانية على مدار ثلاثة أشهر. يحتوي موقع وزارة الصحة [Department of Health](#) على مزيد من المعلومات حول إجراء اختبار كوفيد-19.

جرعات معززة من لقاح كوفيد-19

تتوفر الجرعات المعززة من لقاح كوفيد-19 من خلال مزودي التطعيم في الكومنولث ، أو من خلال قنوات أخرى مثل الطبيب العام أو الصيدلية أو عيادة تطعيم في الولاية أو الإقليم. يوصى الآن بجرعة معززة إضافية لبعض الأشخاص ، بعد أربعة أشهر من أول جرعة معززة.

ويشمل ذلك المقيمين في مرافق رعاية المسنين ورعاية المعوقين والعاملين في مجال الرعاية الصحية والإعاقة ، وللسكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس وغيرهم من الفئات الضعيفة. اطلع على موقع دائرة الصحة الإلكتروني [Department of Health](#) لمزيد من المعلومات حول الجرعات المعززة.

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في حجز موعد لتلقي جرعة معززة من لقاح كوفيد-19 ، أو تحتاج إلى معلومات مجانية تم التحقق من صحتها قم بزيارة موقع [Disability Gateway](#) للاستشارة حول كوفيد-19 أو اتصل بهم على الرقم 1800 643 787 من يوم الاثنين إلى الجمعة، من الساعة الثامنة صباحاً إلى الساعة الثامنة مساءً بالتوقيت الشرقي.

يمكن للأشخاص الذين يحتاجون إلى معلومات بلغة أخرى غير الإنجليزية الاتصال بخدمة الترجمة التحريرية والفورية على الرقم 131450 ، وطلب الاتصال ببوابة الإعاقة.

يمكن للأشخاص الصم أو الذين يعانون من ضعف السمع أو النطق الاتصال بخدمة الترحيل الوطنية على الرقم 1800 555 677 وطلب الاتصال Disability Gateway.

معايير جديدة لممارسة NDIS ومؤشرات الجودة لإدارة الطوارئ والكوارث

تم تطوير معيار جديد لممارسة NDIS لمساعدة مزودي NDIS على الحفاظ على تقديم الخدمات والدعم أثناء الاضطرابات مثل COVID-19 أو حالات الطوارئ الأخرى. سيساعد ذلك في ضمان صحتك ورفاهيتك وسلامتك خلال هذه الأحداث. يمكنك أن تقرأ عن معايير الممارسة

الجديدة على الروابط التالية [website](#) و [easy read fact sheet](#).

كيفية الاتصال بمفوضية NDIS

يمكنكم الاتصال بنا على الرقم 1800 035 544. وهذه مكالمة مجانية من الخطوط الأرضية. مركز الاتصال الخاص بنا مفتوح من 9:00 صباحاً إلى 5:00 مساءً (9:00 صباحاً إلى 4:30 مساءً في الإقليم الشمالي) من الاثنين إلى الجمعة، باستثناء أيام العطل الرسمية.

أو بدلاً من ذلك، يمكنكم إرسال بريد إلكتروني إلى contactcentre@ndiscommission.gov.au

طرق لتقديم الشكوى

- إذا كنتم ترغبون في تقديم شكوى إلينا، فيمكنكم:
- الاتصال بالرقم: 1800 035 544 (مكالمة مجانية من الخطوط الأرضية) أو 133 677 TTY. يمكن الترتيب للمترجمين الفوريين.
 - استخدام [National Relay Service](#) وطلب الرقم 1800 035 544.
 - إكمال [استمارة شكوى](#) عبر الإنترنت.

تابعونا

لينكد إن (LinkedIn): www.linkedin.com/company/ndiscommission

الفييسبوك (Facebook): www.facebook.com/NDISCommission

اشتركوا في هذه النشرة الإخبارية

إذا قام شخص ما بإعادة توجيه هذا البريد الإلكتروني إليكم، ولكنكم تفضلون أن نرسله إليكم مباشرةً في المستقبل، فيمكنكم الاشتراك عن طريق ملء [نموذج الاشتراك](#).